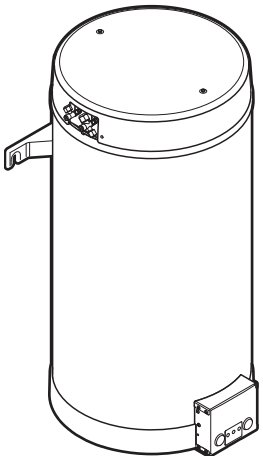
Manual de funcionamiento

Serie Split con R-32 – Depósito de agua caliente sanitaria



EKHWET90BAV3
EKHWET120BAV3

Tabla de contenidos

1 Acerca de este documento 2

2 Instrucciones de seguridad para el usuario 3
- 2.1 Información general 3
- 2.2 Instrucciones para un funcionamiento seguro 4

3 Acerca del sistema 4
- 3.1 Componentes de un esquema del sistema típico 4

4 Guía rápida 4
- 4.1 Nivel de autorización del usuario 4
- 4.2 Agua caliente sanitaria (ACS) 5

5 Funcionamiento 5
- 5.1 Interfaz de usuario: resumen 5
- 5.2 Estructura del menú: información general de los ajustes del usuario 6
- 5.3 Posibles pantallas: resumen 7
  - 5.3.1 Pantalla de inicio 7
  - 5.3.2 Pantalla del menú principal 7
  - 5.3.3 Pantalla de punto de ajuste 8
  - 5.3.4 Pantalla detallada con valores 8
- 5.4 ENCENDIDO y APAGADO 8
  - 5.4.1 Indicación visual 8
  - 5.4.2 Para situar en ACTIVADO o APAGADO 8
- 5.5 Lectura de la información 9
- 5.6 Control del agua caliente sanitaria 9
  - 5.6.1 Modo de recalentamiento 9
  - 5.6.2 Modo programado 9
  - 5.6.3 Modo programado + modo de recalentamiento 9
  - 5.6.4 Utilización del modo potencia de ACS 10
- 5.7 Pantalla de programa: ejemplo 10
- 5.8 Curva con dependencia climatológica 11
  - 5.8.1 ¿Qué es una curva de dependencia climatológica? 11
  - 5.8.2 Curva de 2 puntos 12
  - 5.8.3 Curva con pendiente/compensación 12
  - 5.8.4 Uso de curvas de dependencia climatológica 12
- 5.9 Programa de prioridad 13
- 5.10 Modo de funcionamiento 14

6 Consejos para ahorrar energía 14

7 Mantenimiento y servicio técnico 14
- 7.1 Resumen: mantenimiento y servicio técnico 14

8 Solución de problemas 15
- 8.1 Mostrar el texto de ayuda en caso de avería 15
- 8.2 Para comprobar el historial de la avería 15
- 8.3 Síntoma: siente demasiado frío (calor) en la sala de estar 15
- 8.4 Síntoma: el agua del grifo está demasiado fría 15
- 8.5 Síntoma: fallo de la bomba de calor 16
- 8.6 Síntoma: se producen ruidos de gorgoteo en el sistema después de la puesta en marcha 16

9 Tratamiento de desechos 16

10 Glosario 16

11 Ajustes del instalador: tablas que debe rellenar el instalador 16
- 11.1 Asistente de configuración 16
- 11.2 Menú de ajustes 17

1 Acerca de este documento

Gracias por haber adquirido este producto. ¡Por favor!

- Lea detenidamente la documentación antes de utilizar la interfaz de usuario para garantizar el mejor rendimiento posible.
- Solicite al instalador que le informe sobre los ajustes que ha utilizado para configurar el sistema. Compruebe que haya rellenado las tablas de ajustes del instalador. Si NO es así, pídale que lo haga.
- Conserve esta documentación para futuras consultas.

Audiencia de destino

Usuarios finales

Conjunto de documentos

Este documento forma parte de un conjunto de documentos. El conjunto completo consiste en:

- **Precauciones generales de seguridad:**
  - Instrucciones de seguridad que debe leer antes de la instalación
  - Formato: Papel (en la caja de la unidad interior)
- **Manual de funcionamiento:**
  - Guía rápida para utilización básica
  - Formato: Papel (en la caja de la unidad interior)
- **Guía de referencia del usuario:**
  - Instrucciones detalladas paso por paso e información general para utilización básica y avanzada
  - Formato: archivos en formato digital disponibles en http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/
- **Manual de instalación: unidad exterior**
  - Instrucciones de instalación
  - Formato: Papel (en la caja de la unidad exterior)
- **Manual de instalación: unidad interior**
  - Instrucciones de instalación
  - Formato: Papel (en la caja de la unidad interior)
- **Guía de referencia del instalador:**
  - Preparativos para la instalación, prácticas recomendadas, datos de referencia, etc.
  - Formato: archivos en formato digital disponibles en http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/

Las revisiones más recientes de la documentación suministrada pueden estar disponibles en la página Web regional de Daikin o a través de su instalador.

La documentación original está escrita en inglés. Los demás idiomas son traducciones.

App Daikin Residential Controller

Si la ha configurado su instalador, puede usar la aplicación Daikin Residential Controller para controlar y supervisar el estado de su sistema. Si desea más información, consulte:

http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/

Hilo de Ariadna

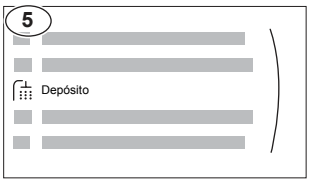
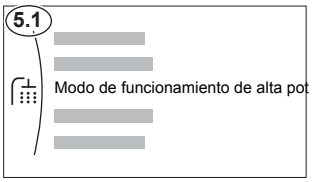
Los hilos de Ariadna (ejemplo: **[5.1]**) le ayudan a localizar el lugar donde se encuentra dentro de la estructura del menú de una interfaz de usuario.

1	Para **activar** el hilo de Ariadna: en la pantalla de inicio o la pantalla del menú principal, pulse el botón de ayuda. El hilo de Ariadna aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	**?**
2	Para **desactivar** el hilo de Ariadna: pulse de nuevo el botón de ayuda.	**?**

Este documento también menciona estos hilos de Ariadna. **Ejemplo:**

1	Vaya a **[5.1]**: `Depósito> Modo de funcionamiento de alta potencia`.	

Esto significa:

1	Desde la pantalla de inicio, gire el dial izquierdo y vaya a `Depósito`. 	
2	Pulse el dial izquierdo para ir al submenú.	
3	Gire el dial izquierdo y vaya a `Modo de funcionamiento de alta potencia`. 	
4	Pulse el dial izquierdo para ir al submenú.	

2 Instrucciones de seguridad para el usuario

Observe siempre las siguientes normas e instrucciones de seguridad.

2.1 Información general

⚠ ADVERTENCIA

Si NO está seguro de cómo utilizar la unidad, póngase en contacto con su instalador.

⚠ ADVERTENCIA

Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los riesgos involucrados.

Los niños NO DEBEN jugar con el aparato.

Las tareas de limpieza y mantenimiento NO PUEDEN ser realizadas por niños sin supervisión.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar descargas eléctricas o incendios:

- NO lave la unidad con agua.
- NO utilice la unidad con las manos mojadas.
- NO coloque sobre la unidad ningún objeto que contenga agua.

⚠ PRECAUCIÓN

- NO coloque ningún objeto ni equipo en la parte superior de la unidad.
- NO se siente, suba ni permanezca encima de la unidad.

- Las unidades están marcadas con el siguiente símbolo:



Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos NO deben mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados. NO intente desmontar el sistema usted mismo: el desmantelamiento del sistema, así como el tratamiento del refrigerante, aceite y otros componentes, DEBE ser efectuado por un instalador autorizado de acuerdo con las normas vigentes.

Las unidades DEBEN ser tratadas en instalaciones especializadas para su reutilización, reciclaje y recuperación. Al asegurarse de desechar este producto de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas. Si desea más información, póngase en contacto con su instalador o con las autoridades locales.

- Las baterías están marcadas con el siguiente símbolo:



Esto significa que la batería NO debe mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados. Si hay un símbolo químico impreso debajo de este símbolo, significa que la batería contiene un metal pesado por encima de una determinada concentración.

Estos son los posibles símbolos químicos: Pb: plomo (>0,004%).

Cuando se agoten las baterías, estas DEBEN ser tratadas en instalaciones especializadas para su reutilización. Al asegurarse de desechar las baterías agotadas de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas.

2.2 Instrucciones para un funcionamiento seguro

ADVERTENCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMABLE

El refrigerante dentro de la unidad es ligeramente inflamable.

ADVERTENCIA

El equipo debe almacenarse de una forma que evite los daños mecánicos y en una sala bien ventilada sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo, llamas desnudas, un equipo de gas en funcionamiento o una resistencia eléctrica en funcionamiento).

ADVERTENCIA

- NO perfore ni queme las piezas del ciclo de refrigerante.
- NO utilice materiales de limpieza ni ningún otro medio para acelerar el proceso de desescarche que no sea el recomendado por el fabricante.
- Tenga en cuenta que el refrigerante dentro del sistema es inodoro.

ADVERTENCIA

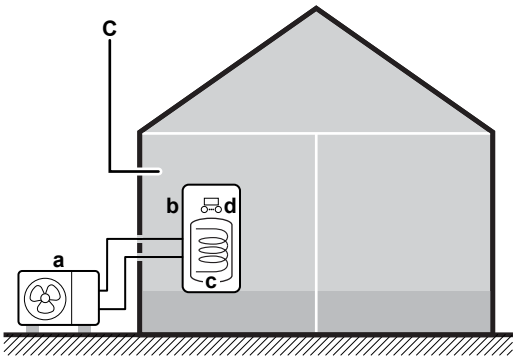
- El refrigerante dentro del sistema es ligeramente inflamable, pero normalmente NO presenta fugas. En caso de producirse fugas en la habitación, si el refrigerante entra en contacto con un quemador, un calentador o un hornillo de cocina, se pueden producir incendios o humos nocivos.
- APAGUE cualquier dispositivo de calefacción combustible, ventile la habitación, y póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió la unidad.
- NO utilice la unidad hasta que un técnico de servicio confirme que el componente por donde se ha producido la fuga de refrigerante se haya reparado.

3 Acerca del sistema

En función del esquema del sistema, este puede:

- Producir agua caliente sanitaria

3.1 Componentes de un esquema del sistema típico



C Habitación para instalaciones técnicas. **Ejemplo:** Garaje.
a Bomba de calor de la unidad exterior
c Depósito de agua caliente sanitaria (ACS)
d Interfaz de usuario de la unidad interior

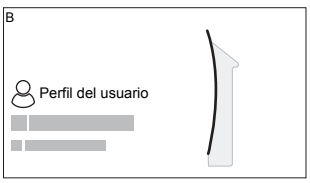
4 Guía rápida

4.1 Nivel de autorización del usuario

El volumen de información que puede leer y editar en la estructura del menú depende del nivel de autorización del usuario:

- `Usuario`: modo estándar
- `Usuario avanzado`: puede leer y editar más información

Para modificar el nivel de autorización del usuario

1	Vaya a [B]: `Perfil del usuario`. 	
2	Introduzca el código PIN correspondiente a la autorización del usuario.	—
	▪ Muévase por la lista de dígitos y modifique el dígito seleccionado.	
	▪ Mueva el cursor de izquierda a derecha.	
	▪ Confirme el código PIN y continúe.	

Código PIN de usuario

El código PIN de `Usuario` es **0000**.



Código PIN de usuario avanzado

El código PIN de `Usuario avanzado` es **1234**. Hay disponibles nuevas opciones de menú para el usuario.

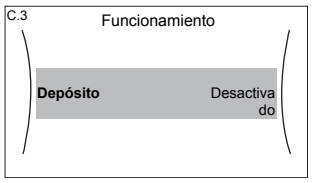


4.2 Agua caliente sanitaria (ACS)

ENCENDIDO y APAGADO de la calefacción del depósito

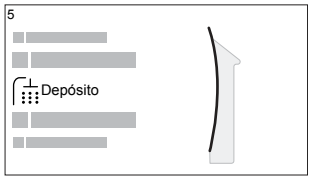
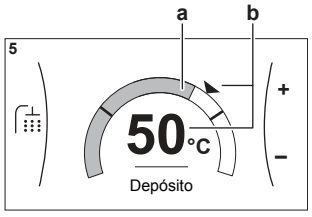
AVISO

Modo desinfección. Aunque sitúe en APAGADO el funcionamiento de calefacción del depósito ([C.3]: `Funcionamiento > Depósito`), el modo de desinfección permanecerá activo. Sin embargo, si lo sitúa en APAGADO cuando la desinfección está en marcha, se produce un error AH.

1	Vaya a [C.3]: `Funcionamiento > Depósito`. 	
2	Ajuste el modo de funcionamiento en `Activado` u `Desactivado`.	

Para cambiar el punto de ajuste de temperatura del depósito

En el modo `Solo recalentamiento`, puede usar la pantalla de punto de ajuste de la temperatura del depósito para leer y ajustar la temperatura del agua caliente sanitaria.

1	Vaya a [5]: `Depósito`. 	
2	Ajuste la temperatura del agua caliente sanitaria.  **a** Temperatura del agua caliente sanitaria real **b** Temperatura del agua caliente sanitaria deseada	

En los otros modos, solo puede ver la pantalla de punto de ajuste, pero no modificarla. Sin embargo, puede modificar los ajustes de `Punto de consigna confort` [5.2], `Punto de consigna Eco` [5.3] y `Punto de consigna recalentamiento` [5.4].

Más información

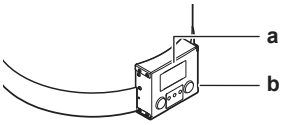
Para obtener más información, véase también:

- "5.4 ENCENDIDO y APAGADO" [▸ 8]
- "5.6 Control del agua caliente sanitaria" [▸ 9]
- "5.7 Pantalla de programa: ejemplo" [▸ 10]
- Guía de referencia del usuario

5 Funcionamiento

5.1 Interfaz de usuario: resumen

La interfaz de usuario consta de los siguientes componentes:



a Pantalla LCD
b Diales y botones

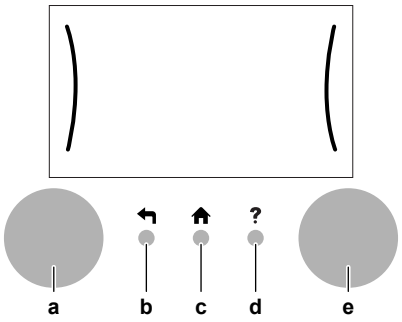
Pantalla LCD

La pantalla LCD cuenta con una función de suspensión. Tras 15 minutos de inactividad con la interfaz de usuario, la pantalla oscurece. Pulsar los botones o girar los diales activa la pantalla de nuevo.

Diales y botones

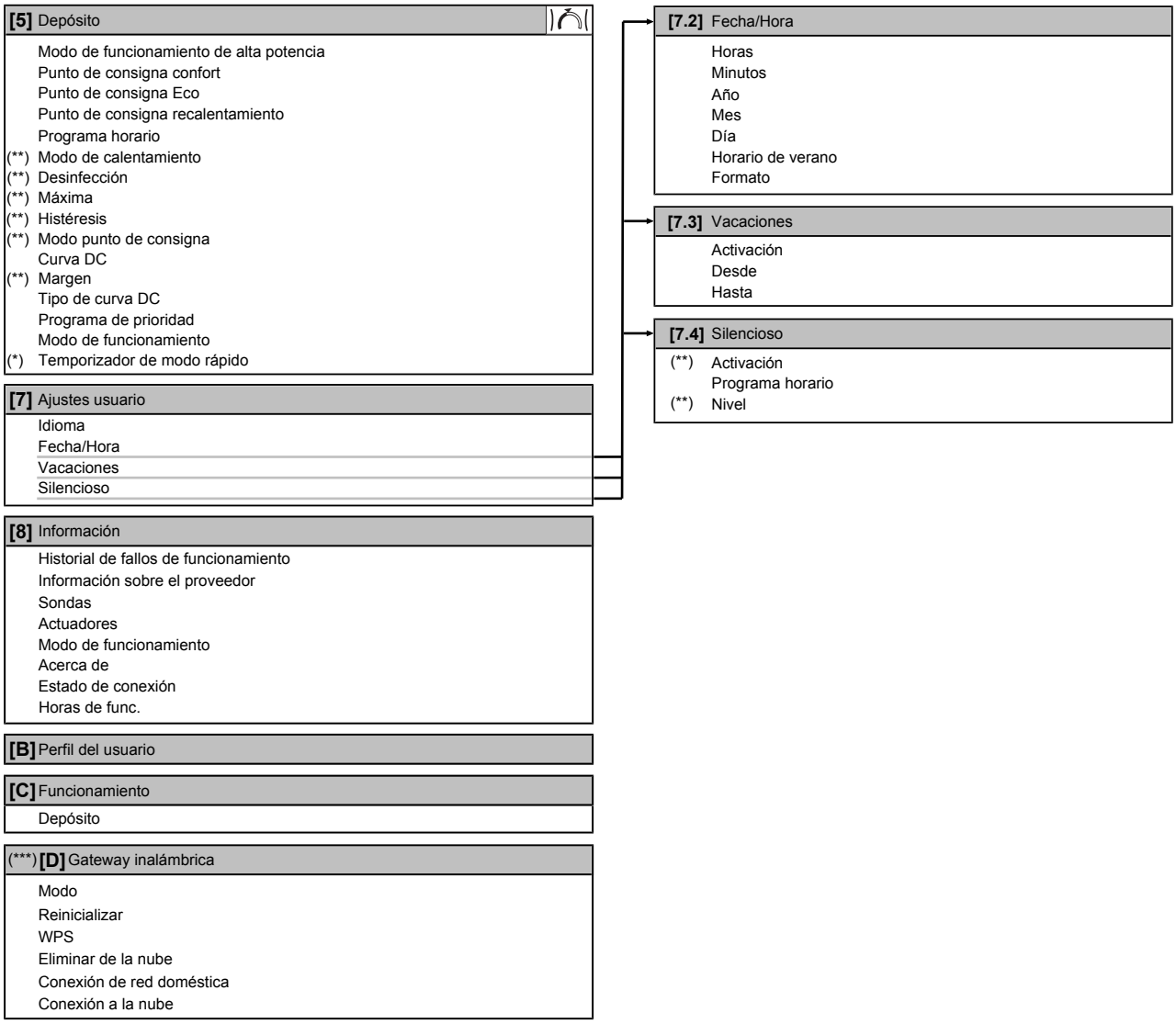
Los diales y botones se utilizan:

- Para moverse por las pantallas, menús y ajustes de la pantalla LCD
- Para definir valores



Elemento		Descripción
a	Dial izquierdo	En la parte izquierda de la pantalla LCD aparece un arco cuando es posible utilizar el dial izquierdo. ▪ : gire y presione el dial izquierdo. Puede moverse por la estructura del menú. ▪ : gire el dial izquierdo. Seleccione una opción del menú. ▪ : presione el dial izquierdo. Confirme su selección o vaya a un submenú.
b	Botón de retroceso	: púlselo para retroceder 1 paso en la estructura del menú.
c	Botón de inicio	: púlselo para volver a la pantalla de inicio.
d	Botón de ayuda	**?**: púlselo para ver un texto relacionado con la página actual (si está disponible).
e	Dial derecho	En la parte derecha de la pantalla LCD aparece un arco cuando es posible utilizar el dial derecho. ▪ : gire y presione el dial derecho. Modifique un valor o un ajuste que aparece a la derecha de la pantalla. ▪ : gire el dial derecho. Muévase por los diferentes valores y ajustes posibles. ▪ : presione el dial derecho. Confirme su selección y vaya a la siguiente opción del menú.

5.2 Estructura del menú: información general de los ajustes del usuario



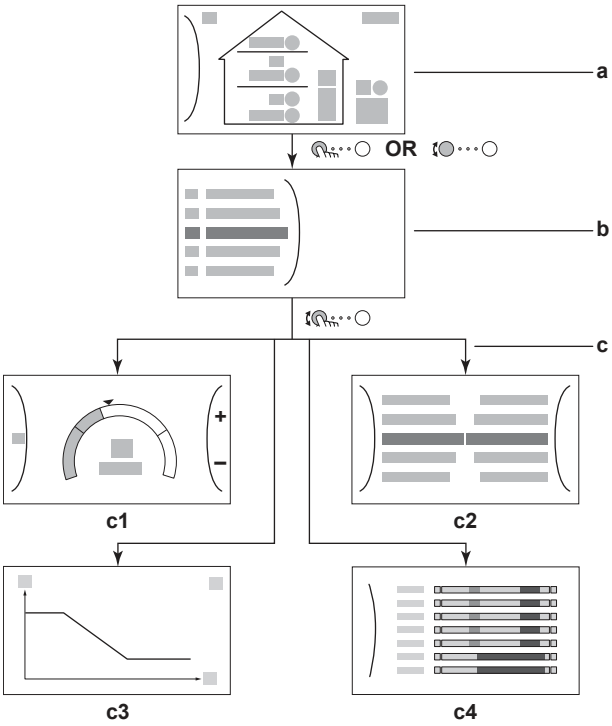
Pantalla de punto de ajuste
(*) Solo se aplica cuando el modo de funcionamiento del depósito es Rápido
(**) Solo accesible para el instalador
(***) Aplicable solo si la WLAN está instalada

INFORMACIÓN

En función de los ajustes del instalador seleccionados y el tipo de unidad, los ajustes serán visibles o invisibles.

5.3 Posibles pantallas: resumen

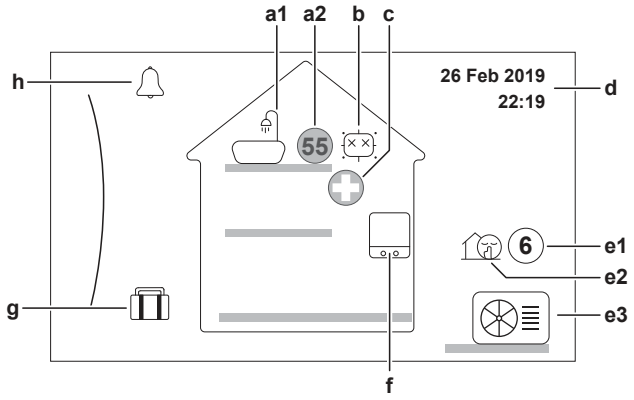
Las pantallas más habituales son las siguientes:



a Pantalla de inicio
b Pantalla del menú principal
c Pantallas de nivel inferior:
c1: pantalla de punto de ajuste
c2: pantalla detallada con valores
c3: Pantalla detallada con curva de dependencia climatológica
c4: Pantalla con programa

5.3.1 Pantalla de inicio

Pulse el botón ⌂ para volver a la pantalla de inicio. Podrá ver un resumen de la configuración de la unidad y las temperaturas ambiente y del punto de ajuste. En la pantalla de inicio solo son visibles los símbolos aplicables a su configuración.



Acciones posibles en esta pantalla	
⟲	Revise la lista del menú principal.
⟳	Vaya a la pantalla del menú principal.
?	Active/desactive los hilos de Ariadna.

Elemento		Descripción
a	**Agua caliente sanitaria (ACS)**	
	a1	Agua caliente sanitaria (ACS)
	a2	Temperatura del depósito medida[a]
b	**Desinfección/Potente**	
		Modo desinfección activo
		Modo de funcionamiento de potencia activo
c	**Emergencia**	
		Fallo de la bomba de calor y el sistema funciona en modo de `Emergencia`.
d	**Fecha y hora actuales**	
e	**Modo silencioso/exterior**	
	e1	Temperatura exterior medida[a]
	e2	Modo silencioso activo
	e3	Unidad exterior
f	**Unidad interior/depósito de agua caliente sanitaria**	
	f	Unidad interior de instalación en pared con depósito integrado
g	**Modo vacaciones**	
		Modo vacaciones activo
h	**Fallos de funcionamiento**	
		Ha ocurrido una disfunción.
		Consulte "8.1 Mostrar el texto de ayuda en caso de avería" [▶ 15] para obtener más información.

[a] Si la operación correspondiente no está activa, el círculo aparece sombreado.

5.3.2 Pantalla del menú principal

Desde la pantalla de inicio, pulse (⟳) o gire (⟲) el dial izquierdo para abrir la pantalla del menú principal. Desde el menú principal, puede acceder a las diferentes pantallas y submenús de los puntos de ajuste.

Acciones posibles en esta pantalla	
⟲	Repase la lista.
⟳	Entre en el submenú.
?	Active/desactive los hilos de Ariadna.

Submenú		Descripción
[0]	o `Fallo de funcionamiento`	**Restricción:** solo aparece si se produce una disfunción. Consulte "8.1 Mostrar el texto de ayuda en caso de avería" [▶ 15] para obtener más información.
[5]	`Depósito`	Defina la temperatura del depósito de agua caliente sanitaria.
[7]	`Ajustes usuario`	Permite acceder a ajustes del usuario como el modo vacaciones y el modo silencioso.
[8]	`Información`	Muestra datos e información sobre la unidad interior.
[9]	`Ajsutes instalador`	**Restricción:** solo para el instalador. Permite acceder a ajustes avanzados.
[A]	`Puesta en marcha`	**Restricción:** solo para el instalador. Sirve para realizar pruebas y mantenimiento.

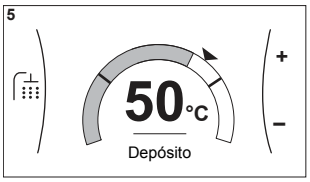
Submenú		Descripción
[B]	Perfil del usuario	Cambie el perfil del usuario activo.
[C]	Funcionamiento	Active o desactive la funcionalidad de calefacción/refrigeración y la preparación del agua caliente sanitaria.
[D]	Gateway inalámbrica	**Restricción:** Solo aparece si hay una LAN inalámbrica (WLAN) instalada. Contiene los ajustes necesarios al configurar la aplicación Daikin Residential Controller.

5.3.3 Pantalla de punto de ajuste

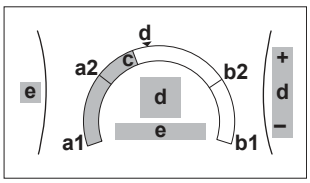
La pantalla de punto de ajuste aparece en las pantallas que describen componentes del sistema que requieren un valor de punto de ajuste.

Ejemplo

[5] Pantalla de temperatura del depósito



Explicación

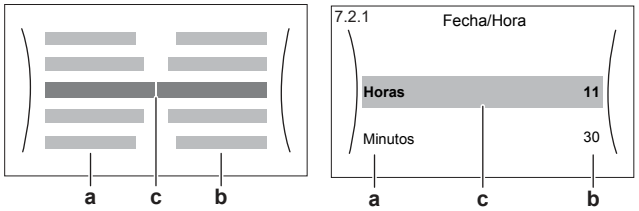


Acciones posibles en esta pantalla	
	Revise la lista del submenú.
	Vaya al submenú.
	Ajuste y aplique automáticamente la temperatura deseada.

Elemento	Descripción	
Límite de temperatura mínimo	**a1**	Fijado por la unidad
	a2	Limitado por el instalador
Límite de temperatura máximo	**b1**	Fijado por la unidad
	b2	Limitado por el instalador
Temperatura actual	**c**	Medida por la unidad
Temperatura deseada	**d**	Gire el dial derecho para subir o bajar (para el modoSolo recalentamiento).
Submenú	**e**	Gire o pulse el dial izquierdo para ir al submenú.

5.3.4 Pantalla detallada con valores

Ejemplo:



a Ajustes
b Valores
c Ajuste y valor seleccionados

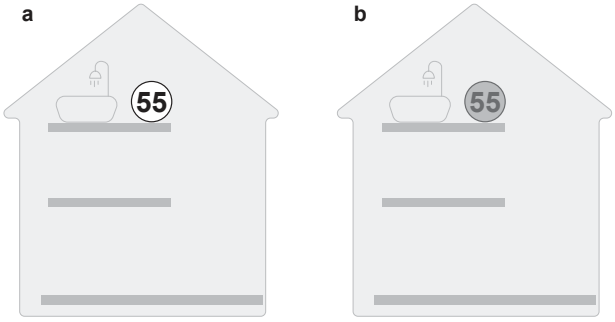
Acciones posibles en esta pantalla	
	Revise la lista de ajustes.
	Cambie el valor.
	Vaya al siguiente ajuste.
	Confirme los cambios y continúe.

5.4 ENCENDIDO y APAGADO

5.4.1 Indicación visual

Determinadas funciones de la unidad pueden activarse o desactivarse de forma independiente. Si una funcionalidad está desactivada, el icono de temperatura correspondiente de la pantalla de inicio aparecerá sombreado.

Funcionamiento de calefacción del depósito



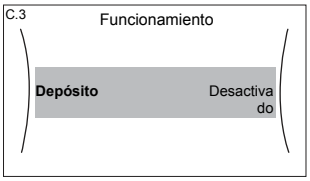
a Funcionamiento del depósito ACTIVADO
b Funcionamiento del depósito DESACTIVADO

5.4.2 Para situar en ACTIVADO o APAGADO

Funcionamiento de calefacción del depósito

AVISO

Modo desinfección. Aunque sitúe en APAGADO el funcionamiento de calefacción del depósito ([C.3]: Funcionamiento > Depósito), el modo de desinfección permanecerá activo. Sin embargo, si lo sitúa en APAGADO cuando la desinfección está en marcha, se produce un error AH.

1	Vaya a [C.3]: Funcionamiento > Depósito. 	
2	Ajuste el modo de funcionamiento en Activado u Desactivado.	

5.5 Lectura de la información

Cómo leer la información

1	Vaya a [8]: `Información`.	

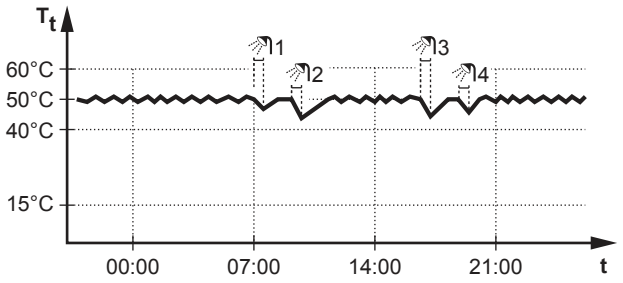
Posibles lecturas de la información

En el menú…	Puede leer…
[8.2] `Historial de fallos de funcionamiento`	Historial de disfunciones
[8.3] `Información sobre el proveedor`	Teléfono de contacto/ayuda
[8.4] `Sondas`	Temperatura exterior, temperatura del depósito, temperatura del refrigerante
[8.5] `Actuadores`	Estado/modo de cada actuador Booster heater
[8.6] `Modo de funcionamiento`	Modo de funcionamiento actual **Ejemplo:** modo de retorno de aceite/desescarche
[8.7] `Acerca de`	Información sobre la versión del sistema
[8.8] `Estado de conexión`	Información sobre el estado de conexión de la unidad, el termostato de ambiente y la WLAN.
[8.9] `Horas de func.`	Horas de funcionamiento de componentes específicos del sistema

5.6 Control del agua caliente sanitaria

5.6.1 Modo de recalentamiento

En el modo de recalentamiento, el depósito de ACS calienta continuamente hasta la temperatura mostrada en la pantalla de inicio (ejemplo: 50°C) cuando la temperatura baja de un valor determinado.



T_t Temperatura del depósito de ACS
t Hora

INFORMACIÓN

Cuando el programa de prioridad se establece en ACS (consulte "5.9 Programa de prioridad" [▶ 13]) y el modo del depósito de ACS es recalentamiento al mismo tiempo, el riesgo de falta de capacidad o problemas de confort es significativo. En caso de un uso frecuente de la operación de recalentamiento, se producirán interrupciones frecuentes de la calefacción o la refrigeración de habitaciones.

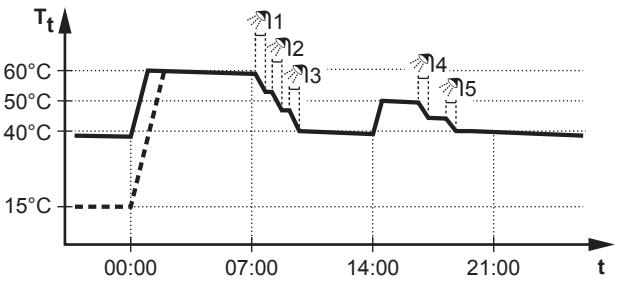
INFORMACIÓN

La aplicación de la histéresis (la cantidad de caída de temperatura que activará el calentamiento) podría variar en función de si la temperatura objetivo está dentro de los límites de funcionamiento de la unidad exterior. Consulte a su instalador o compruebe la guía de referencia del instalador.

5.6.2 Modo programado

En el modo programado, el depósito de ACS produce agua caliente en función de un programa. El mejor momento para que el depósito produzca agua caliente es por la noche, porque la demanda de calefacción de habitaciones es menor.

Ejemplo:



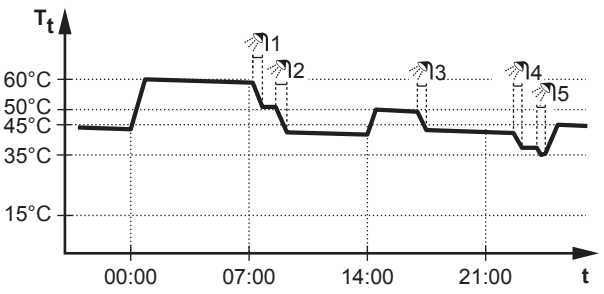
T_t Temperatura del depósito de ACS
t Hora

- Inicialmente, la temperatura del depósito de ACS es la misma que la temperatura del agua sanitaria que entra al depósito de ACS (ejemplo: **15°C**).
- A las 00:00 el depósito de ACS se programa para calentar el agua a un valor prefijado (ejemplo: `Confort` = **60°C**).
- Por la mañana, se consume agua caliente y la temperatura del depósito de ACS disminuye.
- A las 14:00 el depósito de ACS se programa para calentar el agua a un valor prefijado (ejemplo: `Eco` = **50°C**). Hay agua caliente disponible otra vez.
- Por la tarde y a última hora de la tarde, se consume agua caliente de nuevo y la temperatura del depósito de ACS disminuye otra vez.
- A las 00:00 del siguiente día, el ciclo se repite.

5.6.3 Modo programado + modo de recalentamiento

En el modo programado + modo de recalentamiento, el control de agua caliente sanitaria es el mismo que en el modo programado. No obstante, cuando la temperatura del depósito de ACS cae por debajo de un valor prefijado (=temperatura del depósito de recalentamiento – valor de histéresis; ejemplo: 35°C), el depósito de ACS calienta hasta alcanzar el valor prefijado (ajuste: 45°C). Esto garantiza una cantidad mínima de agua caliente disponible en todo momento.

Ejemplo:



T_t Temperatura del depósito de agua caliente sanitaria
t Hora

INFORMACIÓN

La aplicación de la histéresis (la cantidad de caída de temperatura que activará el calentamiento) podría variar en función de si la temperatura objetivo está dentro de los límites de funcionamiento de la unidad exterior. Consulte a su instalador o compruebe la guía de referencia del instalador.

5.6.4 Utilización del modo potencia de ACS

Acerca del modo de potencia

Cómo comprobar si el modo de potencia está activo

Si aparece en la pantalla de inicio, el modo de potencia está activo.

Active o desactive `Modo de funcionamiento de alta potencia` de la forma descrita a continuación:

1	Vaya a [5.1]: `Depósito` > `Modo de funcionamiento de alta potencia`	
2	Sitúe el modo de potencia en `Desactivado` u `Activado`.	

Ejemplo de utilización: necesita más agua caliente inmediatamente

Si se encuentra en la siguiente situación:

- Ya ha consumido la mayor parte del agua caliente sanitaria.
- No puede esperar a la siguiente acción programada para calentar el depósito de agua caliente sanitaria.

A continuación, puede activar el modo de potencia. El depósito de agua caliente sanitaria empezará a calentar el agua a la temperatura de `Confort`.

INFORMACIÓN

Si el programa de prioridad se establece en ACS (consulte "5.9 Programa de prioridad" [▶ 13]) y el funcionamiento de potencia está activo, el riesgo por falta de capacidad de calefacción/refrigeración de habitaciones y por problemas de confort es significativo. En caso de un uso frecuente del agua caliente sanitaria, se producirán interrupciones frecuentes y prolongadas de la calefacción/refrigeración de habitaciones.

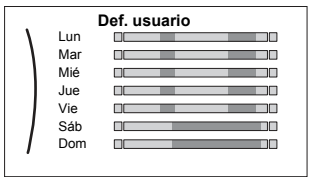
`Modo de funcionamiento de alta potencia` permite que el agua caliente sanitaria sea asistido por la resistencia de refuerzo. Utilice este modo en días en los que el uso del agua caliente sea superior a lo habitual.

5.7 Pantalla de programa: ejemplo

Este ejemplo muestra cómo establecer un programa de calentamiento del depósito.

Cómo aplicar el programa: resumen

Ejemplo: quiere programar el siguiente programa:

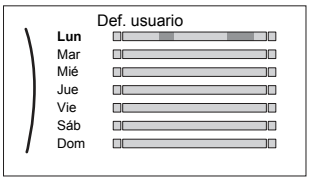
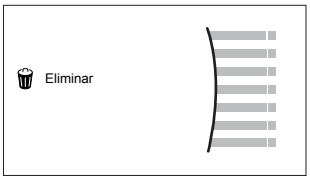


1. Vaya al programa.
2. (opcional) Puede borrar el contenido del programa de toda la semana o el contenido del programa de un día concreto.
3. Defina el programa para `Lunes`.
4. Copie el programa a los demás días de la semana.
5. Defina el programa para `Sábado` y cópielo en `Domingo`.
6. Asigne un nombre al programa.

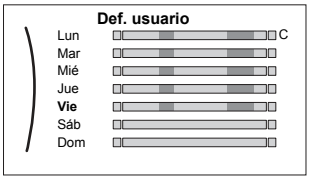
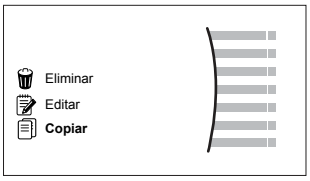
Para ir al programa

1	Vaya a [5.5]: `Depósito` > `Programa horario`.	

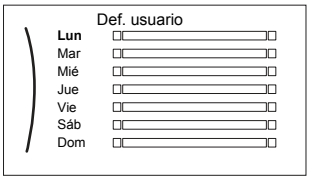
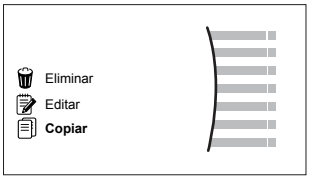
Para borrar el contenido del programa de la semana

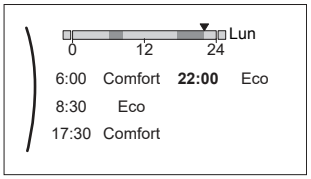
1	Seleccione el nombre del programa actual. 	
2	Seleccione `Eliminar`. 	
3	Seleccione `OK` para confirmar.	

Para borrar el contenido del programa de un día

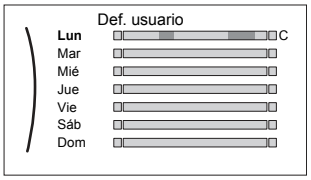
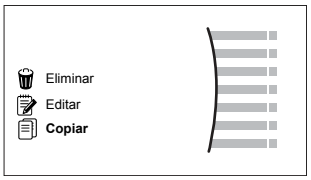
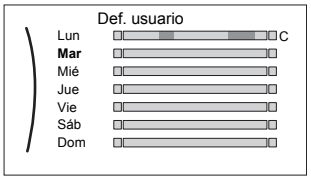
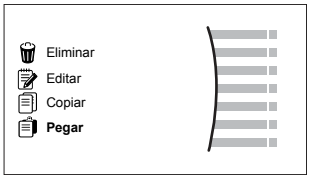
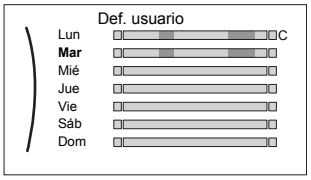
1	Seleccione el día para el que desee borrar el contenido. Por ejemplo `Viernes` 	
2	Seleccione `Eliminar`. 	
3	Seleccione `OK` para confirmar.	

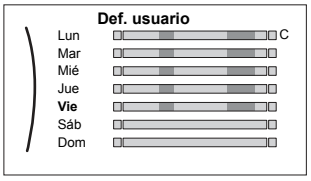
Para establecer el programa para Lunes

1	Seleccione `Lunes`. 	
2	Seleccione `Editar`. 	

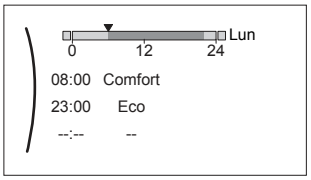
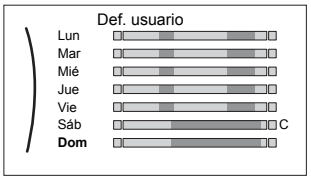
3	Utilice el dial izquierdo para seleccionar una entrada y edite la entrada con el dial derecho. Puede programar hasta 4 acciones cada día.  **Nota:** para borrar una acción, defina su hora como la hora de la acción anterior.	
4	Confirme los cambios. **Resultado:** se define el programa para el lunes. El valor de la última acción es válido hasta la siguiente acción programada. En este ejemplo, el lunes es el primer día que ha programado. Por tanto, la última acción programada es válida hasta la primera acción del próximo lunes.	

Para copiar el programa a los demás días de la semana

1	Seleccione Lunes. 	
2	Seleccione Copiar.  **Resultado:** aparece C junto al día copiado.	
3	Seleccione Martes. 	
4	Seleccione Pegar.  **Resultado:** 	

5	Repita esta acción con los demás días de la semana. 	—

Para definir el programa para Sábado y copiarlo en Domingo

1	Seleccione Sábado.	
2	Seleccione Editar.	
3	Utilice el dial izquierdo para seleccionar una entrada y edite la entrada con el dial derecho. 	
4	Confirme los cambios.	
5	Seleccione Sábado.	
6	Seleccione Copiar.	
7	Seleccione Domingo.	
8	Seleccione Pegar. **Resultado:** 	

5.8 Curva con dependencia climatológica

5.8.1 ¿Qué es una curva de dependencia climatológica?

Funcionamiento con dependencia climatológica

La unidad funciona con dependencia climatológica si la temperatura del depósito deseada se determina automáticamente en función de la temperatura exterior. Si la temperatura exterior sube o baja, la unidad lo compensa al instante. Por tanto, la unidad no tiene que esperar a recibir información del usuario para subir o bajar la temperatura objetivo del depósito. Al reaccionar más deprisa, evita las caídas o picos bruscos de la temperatura del agua en los puntos de extracción.

Ventaja

El funcionamiento con dependencia climatológica reduce el consumo de energía.

Curva con dependencia climatológica

Para poder compensar las diferencias de temperatura, la unidad confía en su curva de dependencia climatológica. Esta curva define cuál debe ser la temperatura objetivo del depósito a diferentes temperaturas exteriores. Como la inclinación de la curva depende de las circunstancias de cada lugar, como el clima y el aislamiento de la casa, un instalador puede ajustarla.

Tipos de curva de dependencia climatológica

Existen 2 tipos de curvas con dependencia climatológica:

- Curva de 2 puntos
- Curva con pendiente/compensación

El tipo de curva utilizado para realizar los ajustes depende de sus preferencias personales. Consulte "5.8.4 Uso de curvas de dependencia climatológica" [▸ 12].

Disponibilidad

La curva de dependencia climatológica está disponible para:

- Depósito (disponible solo para instaladores)

INFORMACIÓN

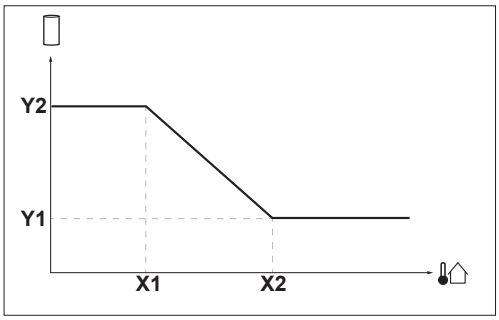
Para utilizar la dependencia climatológica, configure correctamente el punto de ajuste del depósito. Consulte "5.8.4 Uso de curvas de dependencia climatológica" [▸ 12].

5.8.2 Curva de 2 puntos

Defina la curva de dependencia climatológica con estos dos puntos de ajuste:

- Punto de ajuste (X1, Y2)
- Punto de ajuste (X2, Y1)

Ejemplo



Elemento	Descripción
X1, X2	Ejemplos de temperatura ambiente exterior
Y1, Y2	Ejemplos de temperatura del depósito deseada. El icono corresponde al emisor de calor de dicha zona: ▪ : depósito de agua caliente sanitaria

Acciones posibles en esta pantalla	
	Repase las temperaturas.
	Modifique la temperatura.
	Vaya a la siguiente temperatura.
	Confirme los cambios y continúe.

5.8.3 Curva con pendiente/compensación

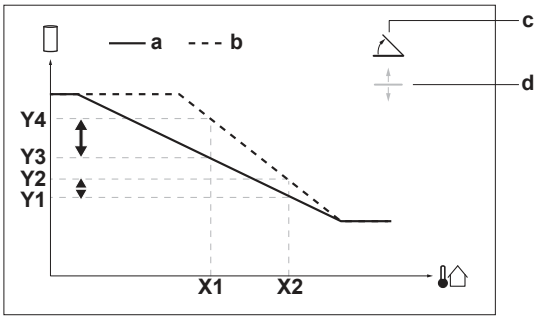
Pendiente y compensación

Defina la curva de dependencia climatológica por su pendiente y su compensación:

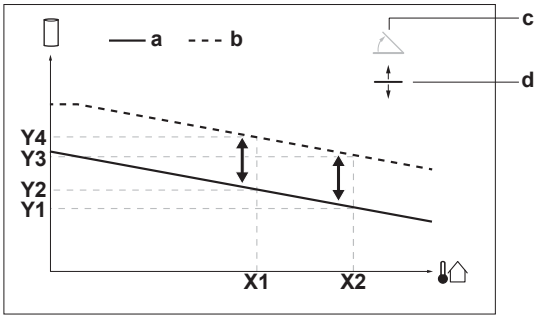
- Modifique la **pendiente** para aumentar o reducir la temperatura objetivo del depósito para diferentes temperaturas ambiente. Por ejemplo, si la temperatura del depósito en general es correcta pero a temperaturas ambiente bajas es demasiado fría, aumente la pendiente para que la temperatura del depósito aumente más a temperaturas ambiente más bajas.
- Modifique la **compensación** para aumentar o reducir la temperatura objetivo del depósito para diferentes temperaturas ambiente. Por ejemplo, si la temperatura del depósito siempre es demasiado fría a diferentes temperaturas ambiente, aumente la compensación para incrementar en la misma proporción la temperatura objetivo del depósito para todas las temperaturas ambiente.

Ejemplos

Curva de dependencia climatológica cuando se selecciona pendiente:



Curva de dependencia climatológica cuando se selecciona compensación:



Elemento	Descripción
a	Curva DC antes de los cambios.
b	Curva DC después de los cambios (ejemplo): ▪ Cuando se modifica la pendiente, la nueva temperatura preferida en X1 es más alta, de forma descompensada, que la temperatura preferida en X2. ▪ Cuando se modifica la compensación, la nueva temperatura preferida en X1 es más alta, de forma compensada, que la temperatura preferida en X2.
c	Pendiente
d	Compensación
X1, X2	Ejemplos de temperatura ambiente exterior
Y1, Y2, Y3, Y4	Ejemplos de temperatura del depósito deseada. El icono corresponde al emisor de calor de dicha zona: ▪ : depósito de agua caliente sanitaria

Acciones posibles en esta pantalla	
	Seleccione pendiente o compensación.
	Aumente o disminuya la pendiente/compensación.
	Al seleccionar pendiente: ajuste la pendiente y pase a la compensación. Al seleccionar compensación: ajuste la compensación.
	Confirme los cambios y vuelva al submenú.

5.8.4 Uso de curvas de dependencia climatológica

Configure las curvas con dependencia climatológica de la forma siguiente:

Para definir el modo del punto de ajuste

Para usar la curva con dependencia climatológica, debe definir el modo del punto de ajuste correcto:

Vaya al modo del punto de ajuste…	Ajuste el modo del punto de ajuste en…
Depósito	
[5.B] Depósito > Modo punto de consigna	**Restricción:** Disponible solo para instaladores. Dependencia de las condiciones climatológicas

Para cambiar el tipo de curva con dependencia climatológica

Para cambiar el tipo de depósito, vaya a [5.E] Depósito.

- [5.E] Depósito > Tipo de curva DC

  Restricción: Disponible solo para instaladores.

Para cambiar la curva con dependencia climatológica

Zona	Vaya a…
Depósito	**Restricción:** Disponible solo para instaladores. [5.C] Depósito > Curva DC

INFORMACIÓN

Puntos de ajuste máximo y mínimo

No puede configurar la curva con temperaturas superiores o inferiores a los puntos de ajuste máximo y mínimo definidos para el depósito. Cuando se alcance el punto de ajuste máximo o mínimo, la curva se aplana.

Para optimizar el ajuste de la curva con dependencia climatológica: curva con pendiente/compensación

La siguiente tabla describe cómo optimizar el ajuste de la curva con dependencia climatológica del depósito:

Nota…		Ajuste preciso con pendiente y compensación:	
A temperaturas exteriores normales…	**A temperaturas exteriores frías…**	**Pendiente**	**Compensación**
OK	Frío	↑	—
OK	Caliente	↓	—
Frío	OK	↓	↑
Frío	Frío	—	↑
Frío	Caliente	↓	↑
Caliente	OK	↑	↓
Caliente	Frío	↑	↓
Caliente	Caliente	—	↓

Consulte "5.8.3 Curva con pendiente/compensación" [▶ 12].

Para optimizar el ajuste de la curva con dependencia climatológica: curva de 2 puntos

La siguiente tabla describe cómo optimizar el ajuste de la curva con dependencia climatológica del depósito:

Nota…		Ajuste preciso con puntos de ajuste:			
A temperaturas exteriores normales…	**A temperaturas exteriores frías…**	**Y2[a]**	**Y1[a]**	**X1[a]**	**X2[a]**
OK	Frío	↑	—	↑	—
OK	Caliente	↓	—	↓	—
Frío	OK	—	↑	—	↑
Frío	Frío	↑	↑	↑	↑
Frío	Caliente	↓	↑	↓	↑
Caliente	OK	—	↓	—	↓
Caliente	Frío	↑	↓	↑	↓
Caliente	Caliente	↓	↓	↓	↓

[a] Consulte "5.8.2 Curva de 2 puntos" [▶ 12].

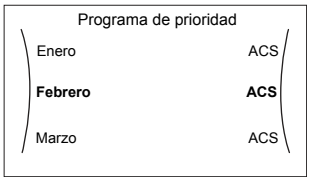
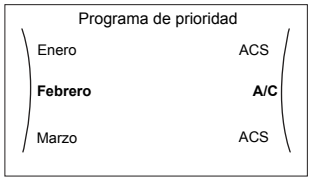
5.9 Programa de prioridad

Prioridad para el aire acondicionado o el agua caliente sanitaria

Cuando hay varias unidades interiores conectadas a la unidad exterior (consulte la guía de referencia del instalador para obtener más detalles), el usuario puede establecer, a través de la interfaz de usuario, en qué meses priorizar el ACS o el aire acondicionado (A/C). Esto determinará cómo reaccionará la unidad exterior en caso de que varias unidades interiores requieran funcionar al mismo tiempo:

- Si el ACS se establece como prioridad, la unidad exterior puede decidir funcionar solo para ACS, mientras que la operación de A/C entra en espera. En este caso, una vez que termina el funcionamiento de ACS, la unidad exterior puede pasar al funcionamiento de A/C.
- Si el A/C se establece como prioridad, la unidad exterior puede decidir funcionar solo en A/C, en cuyo caso la resistencia de refuerzo puede iniciarse para la producción de ACS. Una vez que termina el funcionamiento de A/C, la unidad exterior puede pasar al funcionamiento de ACS.

Para seleccionar el programa de prioridad

1	Vaya a [5.F]: Depósito > Programa de prioridad.	
2	Seleccione qué mes establecer. 	
3	Seleccione el programa de prioridad de dicho mes. 	

INFORMACIÓN

Si la resistencia de refuerzo siempre prioriza la carga calorífica de ACS como consecuencia de que el programa de prioridad está establecido en AC, el consumo eléctrico será considerablemente mayor. En los meses donde la calefacción/refrigeración de habitaciones es menos importante, se recomienda establecer el programa de prioridad en ACS.

INFORMACIÓN

Si el ACS se establece como prioridad y se espera un funcionamiento frecuente del ACS, existe el riesgo de problemas de confort como consecuencia de la interrupción del funcionamiento de AC. En los meses donde la calefacción/refrigeración de habitaciones es más importante, se recomienda establecer el programa de prioridad en AC.

5.10 Modo de funcionamiento

Selección del modo de funcionamiento para ACS

En función de si se desea o no el funcionamiento temprano de la resistencia de refuerzo, se pueden elegir dos modos de ACS de la siguiente manera:

- `Eficiente`: la resistencia de refuerzo solo está permitida cuando la unidad exterior no puede llevar a cabo la operación de ACS (p. ej. la temperatura del agua está fuera de los límites de funcionamiento de la unidad exterior o la unidad exterior decide llevar a cabo solamente la operación de A/C, consulte "5.9 Programa de prioridad" [▶ 13])
- `Rápido`: la resistencia de refuerzo se permite bien cuando ha transcurrido un determinado periodo de tiempo desde el inicio del funcionamiento del ACS (consulte abajo) o bien cuando la unidad exterior no es capaz de llevar a cabo el funcionamiento de ACS.

Temporizador de modo rápido

Cuando se selecciona el modo `Rápido`, el usuario puede elegir entre 3 temporizadores predefinidos con los que la resistencia de refuerzo se puede activar desde el inicio de la operación de ACS:

- Turbo: 10 minutos
- Normal: 20 minutos
- Económico: 30 minutos

Si se selecciona el modo `Eficiente`, el `Temporizador de modo rápido` no se utiliza.

6 Consejos para ahorrar energía

Consejos sobre la temperatura del depósito de ACS

- Utilice un programa semanal para las necesidades normales de agua caliente sanitaria (SOLO en el modo programado).
- Además, estableciendo la acción de calentamiento a solo la acción programada, la interrupción del funcionamiento de AC estará limitada a los momentos específicos donde la demanda de calefacción/refrigeración de habitaciones sea menos importante.
  - Programe el calentamiento del depósito de ACS a un valor prefijado (`Confort` = mayor temperatura del depósito de ACS) durante la noche, porque la demanda de calefacción/refrigeración de habitaciones es menor (ejemplo: entre las 22:00 y las 04:00).
  - Si calentar el depósito de ACS una vez por la noche NO es suficiente, programe un calentamiento adicional del depósito de ACS a un valor prefijado (`Eco` = temperatura del depósito de ACS inferior) durante el día o cuando no haya ocupantes presentes (ejemplo: entre las 09:00 y las 15:00).
- Asegúrese de que la temperatura del depósito de ACS deseada NO es demasiado alta. **Ejemplo:** después de la instalación baje la temperatura del depósito de ACS 1°C cada día y compruebe si aún dispone de suficiente agua caliente.

7 Mantenimiento y servicio técnico

7.1 Resumen: mantenimiento y servicio técnico

El instalador debe realizar un mantenimiento anual. Puede encontrar el teléfono de contacto/ayuda a través de la interfaz de usuario.

1	Vaya a [8.3]: `Información` > `Información sobre el proveedor`.	

Como usuario final, debe:

- Mantenga limpio el espacio alrededor de la unidad.
- Mantener la interfaz de usuario limpia con un paño suave humedecido. NO usar ningún detergente.

Tuberías de

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero. NO vierta gases a la atmósfera.

Tipo de refrigerante: R32

Potencial de calentamiento global (GWP): 675

AVISO

La normativa aplicable sobre **gases fluorados de efecto invernadero** requiere que la carga de la unidad se indique en peso y en toneladas de CO_2 equivalentes.

Fórmula para calcular la cantidad de toneladas de CO_2 equivalentes: Valor GWP del refrigerante × carga de refrigerante total [en kg] / 1000

Póngase en contacto con su instalador para obtener más información.

ADVERTENCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMABLE

El refrigerante dentro de la unidad es ligeramente inflamable.

ADVERTENCIA

El aparato debe almacenarse en una habitación en la que no haya fuentes de ignición funcionando continuamente (ejemplo: llamas, un aparato a gas funcionando o un calentador eléctrico en funcionamiento).

ADVERTENCIA

- NO perfore ni queme las piezas del ciclo de refrigerante.
- NO utilice materiales de limpieza ni ningún otro medio para acelerar el proceso de desescarche que no sea el recomendado por el fabricante.
- Tenga en cuenta que el refrigerante dentro del sistema es inodoro.

ADVERTENCIA

- El refrigerante dentro del sistema es ligeramente inflamable, pero normalmente NO presenta fugas. En caso de producirse fugas en la habitación, si el refrigerante entra en contacto con un quemador, un calentador o un hornillo de cocina, se pueden producir incendios o humos nocivos.
- APAGUE cualquier dispositivo de calefacción combustible, ventile la habitación, y póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió la unidad.
- NO utilice la unidad hasta que un técnico de servicio confirme que el componente por donde se ha producido la fuga de refrigerante se haya reparado.

8 Solución de problemas

Contacto

Para los síntomas que se describen a continuación, puede resolver el problema usted mismo. Para cualquier otro problema, póngase en contacto con su instalador. Puede encontrar el teléfono de contacto/ayuda a través de la interfaz de usuario.

1	Vaya a [8.3]: `Información` > `Información sobre el proveedor`.	

8.1 Mostrar el texto de ayuda en caso de avería

En caso de disfunción, aparecerá el siguiente texto en la pantalla de inicio, en función de la gravedad:

- : error
- : disfunción

Puede ver una descripción larga o corta de la disfunción realizando las siguientes acciones:

1	Pulse el dial izquierdo para abrir el menú principal y vaya a `Fallo de funcionamiento`. **Resultado:** aparecen una descripción breve del error y el código de error en la pantalla.	
2	Pulse **?** en la pantalla de error. **Resultado:** aparece una descripción larga del error en la pantalla.	**?**

ADVERTENCIA

En caso de F3-00, existe un posible riesgo de fuga de refrigerante. Póngase en contacto con su instalador.

8.2 Para comprobar el historial de la avería

Condiciones: el nivel de autorización del usuario está ajustado en usuario final avanzado.

1	Vaya a [8.2]: `Información` > `Historial de fallos de funcionamiento`.	

Aparecerá una lista con las disfunciones más recientes.

8.3 Síntoma: siente demasiado frío (calor) en la sala de estar

Causa posible	Acción correctora
La temperatura ambiente deseada es demasiado baja (alta).	Aumente (disminuya) la temperatura ambiente deseada. Consulte Para cambiar la temperatura ambiente deseada. Si el problema ocurre todos los días, realice una de las siguientes acciones: ▪ Aumente (disminuya) el valor prefijado de temperatura ambiente. Consulte la guía de referencia del usuario. ▪ Ajuste el programa de temperatura ambiente. Consulte "5.7 Pantalla de programa: ejemplo" [▶ 10].
La temperatura ambiente deseada no puede alcanzarse.	Aumente la temperatura del agua de impulsión deseada de acuerdo con el tipo de emisor de calor. Consulte Para cambiar la temperatura de agua de impulsión deseada.
La curva con dependencia climatológica no está bien ajustada.	Ajuste la curva con dependencia climatológica. Consulte "5.8 Curva con dependencia climatológica" [▶ 11].

8.4 Síntoma: el agua del grifo está demasiado fría

Causa posible	Acción correctora
Se ha quedado sin agua caliente sanitaria por un consumo inusualmente alto.	Si necesita agua caliente sanitaria inmediatamente, active el `Modo de funcionamiento de alta potencia` del depósito de ACS. Sin embargo, esto consume energía adicional. Consulte "5.6.4 Utilización del modo potencia de ACS" [▶ 10]. Si el problema ocurre todos los días, realice una de las siguientes acciones: ▪ Aumente el valor prefijado de temperatura del depósito de ACS. Consulte la guía de referencia del usuario. ▪ Ajuste el programa de temperatura del depósito de ACS. **Ejemplo:** Programe un calentamiento adicional del depósito de ACS a un valor prefijado (`Punto de consigna Eco` = temperatura del depósito inferior) durante el día. Consulte "5.7 Pantalla de programa: ejemplo" [▶ 10].
La temperatura del depósito de ACS es demasiado baja.	
Se ha accionado la protección térmica.	Póngase en contacto con su instalador.

8.5 Síntoma: fallo de la bomba de calor

Si la bomba de calor no funciona, la resistencia de refuerzo puede utilizarse como resistencia de emergencia. En estos casos, asume la carga calorífica de forma automática o mediante una interacción manual.

- Si `Emergencia` está ajustado en `Automático` y se produce un fallo en la bomba de calor, la resistencia de refuerzo en el depósito asumirá automáticamente la producción de agua caliente sanitaria.
- Si `Emergencia` está ajustado en `Manual` y se produce un fallo en la bomba de calor, se detiene el uso de agua caliente sanitaria.

  Para recuperarlas manualmente a través de la interfaz de usuario, vaya a la pantalla del menú principal de `Fallo de funcionamiento` y confirme si la resistencia de refuerzo puede asumir la carga calorífica o no.

Si se produce un fallo en la bomba de calor, aparecerá 🔔 o ⚠ en la interfaz de usuario.

Causa posible	Acción correctora
La bomba de calor está estropeada.	Consulte "8.1 Mostrar el texto de ayuda en caso de avería" [▶ 15].

INFORMACIÓN

Si la resistencia de refuerzo asume la carga calorífica, el consumo de electricidad será notablemente superior.

8.6 Síntoma: se producen ruidos de gorgoteo en el sistema después de la puesta en marcha

Causa posible	Acción correctora
Hay aire en el sistema.	Purgue el aire del sistema.[a]
Balance hidráulico incorrecto.	Operación realizada por el instalador: 1 Realice el balance hidráulico para garantizar que el flujo se distribuye correctamente entre los emisores. 2 Si el balance hidráulico no es suficiente, modifique los ajustes de limitación de la bomba ([9-0D] y [9-0E] si corresponde).
Diferentes disfunciones.	Compruebe si aparece 🔔 o ⚠ en la pantalla de inicio de la interfaz de usuario. Consulte "8.1 Mostrar el texto de ayuda en caso de avería" [▶ 15] para obtener más información sobre el problema de funcionamiento.

[a] Recomendamos purgar el aire con la función de purga de aire de la unidad (operación realizada por el instalador). Si purga el aire de los emisores de calor o los colectores, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

ADVERTENCIA

Purga de aire de los emisores de calor o los colectores. Antes de purgar el aire de los emisores de calor o los colectores, compruebe si aparece 🔔 o ⚠ en la pantalla de inicio de la interfaz de usuario.

- Si no es así, puede purgar el aire de inmediato.
- En caso de error, asegúrese de que la habitación en la que desea purgar el aire tiene una ventilación suficiente. **Motivo:** pueden producirse fugas de refrigerante en el circuito del agua y en la habitación al purgar el aire de los emisores de calor o los colectores.

9 Tratamiento de desechos

AVISO

NO intente desmontar el sistema usted mismo: el desmantelamiento del sistema, así como el tratamiento del refrigerante, aceite y otros componentes, debe ser efectuado de acuerdo con las normas vigentes. Las unidades DEBEN ser tratadas en instalaciones especializadas para su reutilización, reciclaje y recuperación.

10 Glosario

ACS = agua caliente sanitaria
Agua caliente utilizada, en cualquier tipo de edificio, para fines sanitarios.

11 Ajustes del instalador: tablas que debe rellenar el instalador

11.1 Asistente de configuración

Ajuste	Rellenar…
`Sistema`	
`Tipo de unidad interior` (solo lectura)	
`Emergencia` [9.5]	
`Capacidad de la resistencia de refuerzo` [9.4.1]	
`Temporizador de modo rápido` [9.4.3]	
`Funcionamiento` [9.4.4]	
`Depósito`	

Ajuste		Rellenar…
	Modo de calentamiento [5.6]	
	Desinfección [5.7]	
	Máxima [5.8]	
	Histéresis [5.9]	
	Histéresis [5.A]	
	Punto de consigna confort [5.2]	
	Punto de consigna Eco [5.3]	
	Punto de consigna recalentamiento [5.4]	
	Modo punto de consigna [5.B]	
	Tipo de curva DC [5.E]	
	Modo de funcionamiento [5.G]	

11.2 Menú de ajustes

Ajuste		Rellenar…
Información		
	Información sobre el proveedor [8.3]	





4P680075-1 B 0000000/

Copyright 2021 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P680075-1B 2022.02